

Senior Management & Directors' Information

管理層及董事資料

孫大倫博士現年五十二歲，為中港照相器材集團有限公司之主席兼董事總經理，負責集團的整體管理及策略業務發展事宜。孫氏於一九七六年加入集團管理層，並於照相產品產累積二十七年經驗。

孫氏為香港攝影業商會的永遠名譽會長兼二〇〇三至〇五年度執行委員會主席，並為香港攝影學會的永遠名譽顧問。

孫氏出任香港公益金名譽副會長及香港明天更好基金信託人，亦擔任嶺南大學校董會成員及香港城市大學校董會成員。

孫博士為香港藝術中心監督團主席，民政事務局香港文化委員會當然成員，香港管理專業協會副主席，退休公務員就業申請諮詢委員會委員，香港獎券管理局委員，大新金融集團有限公司、有線寬頻通訊有限公司及興勝創建控股有限公司的非執行董事。孫博士於一九九九年獲頒銅紫荊星章，更於二〇〇二年獲委任為太平紳士。

孫氏持有美國奧克拉荷馬州大學藥劑學學士學位及美國Southern California University for Professional Studies商業管理博士學位。他是中港照相器材集團有限公司前任集團主席兼創辦人孫建業先生之子。

Dr Sun Tai Lun Dennis, aged 52, is the Chairman and Managing Director of China-Hongkong Photo Products Holdings Limited, responsible for the overall management and strategic business development of the Group. He joined the management team of the Group in 1976 and has 27 years' experience in the photographic products industry.

Dr Sun is the Honorary Chairman and Chairman of the Executive Committee (2003 to 2005) of the Hong Kong Photo Marketing Association and also the Life Honorary Advisor of the Photographic Society of Hong Kong.

He is the Vice Patron of the Community Chest of Hong Kong and a Trustee of The Better Hong Kong Foundation. He is also a Council Member of The Lingnan University and The City University of Hong Kong.

Dr Sun is Chairman of the Board of Governors of the Hong Kong Arts Centre, an Ex-Officio Member of the Culture & Heritage Commission of Home Affairs Bureau, Deputy Chairman of The Hong Kong Management Association, a Member of the Advisory Committee on Post-Retirement Employment Scheme and a Member of The Hong Kong Lotteries Board. He is also a Non-executive Director of Dah Sing Financial Holdings Limited, i-Cable Communications Limited and Hanison Construction Holdings Limited. He was awarded the Bronze Bauhinia Star in 1999 and appointed Justice of the Peace (JP) in 2002.

Dr Sun holds a Bachelor's degree in Pharmacy from the University of Oklahoma, USA and a Doctorate degree in Philosophy in Business Administration from Southern California University for Professional Studies. He is the son of former Honorary Chairman and founder of China-Hongkong Photo Products Holdings Limited, Mr. Sun Chieh Yeh.

吳玉華女士現年四十九歲，為中港照相器材集團有限公司的執行董事。吳氏於一九七八年二月加入本集團，並於集團的財務及行政方面累積豐富經驗。吳氏見證集團在八十年代的不斷成長，由香港一家富士產品代理商，發展成為在中國、香港及澳門佔領導地位的照相器材批發及零售商。

鄧國棠先生現年五十一歲，為中港照相器材集團有限公司的執行董事。他於一九七八年加入中港照相集團，並在照相器材行業積累超過二十四年的經驗。

鄧氏為中港照相器材集團有限公司新成立的附屬公司富士醫療產品有限公司的總經理。負責監督全線富士醫療器材在香港、中國及澳門的銷售、市場推廣及售後服務事宜。

Ms Ng Yuk Wah Eileen, aged 49, is an Executive Director of China-Hongkong Photo Products holdings Limited. Ms Ng joined the Group in February 1978. She has had extensive finance and administrative experience with the Group, helping it to grow from a local Fuji products trading company in Hong Kong in 1980s, to a leading photographic wholesale and retail distributor in Hong Kong, China and Macau.

Mr Tang Kwok Tong Simon, aged 51, is an Executive Director of China-Hongkong Photo Products Holding Limited. He joined the Group in 1978 and has over 24 years' experience in the photographic products industry.

Mr Tang is the General Manager of Fuji Medical Products Limited, a newly established subsidiary of China-Hongkong Photo Products Holdings Limited. He is responsible for the supervision of the sales, marketing and after-sales services of the full line of medical products in Hong Kong, China and Macau.